RosDok Rostocker Dokumentenserver
Dieses Werk wurde Ihnen durch die Universitätsbibliothek Rostock zum Download bereitgestellt.
Für Fragen und Hinweise wenden Sie sich bitte an: digibib.ub@uni-rostock.de

Aedat Yitsa

Altona: [Verlag nicht ermittelbar], [5]488 [1727/28]

http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn1744423393

Druck Freier Zugang PUBLIC DOMAIN

ra
juda
germ
1

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0001
DFG

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn1744423393/phys_0002
DFG

Ex Bibliotheca Academiae Rostochiensis

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0003
DFG

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0004
DFG

עקדת יצחק

ווען איר ווערט דרין
לייאן: ווארט איך אייער
אערן: גוויז דער פרייאן
קויפט עס אום גרינג
געלט: פון דען זכות
ווערט איר זוכה זיין
אויף יענער וועלט אמן.

1738

נדפס התפ"ח לפ"ק

פה ק"ק

אלטונא

O. G. Tychsen
1768.

CIc-354 (1) 10

איין שין נייא ליד

ידש טטמ׳פון רעכטר ארט . דער פון אברהם אבינו׳ גיבארן
ווארט . אונ׳ שרה דיא מוטר נארט . דיא זיך ביידי
אין גאטס דינסט ניט האבן גישפארט .

אונ׳ דאז זי נון אין איר עלטרן קומן וואָרן . צו ניינציג אונ הונדרט
יארן . דא וואר צו זיא איין זון גיבארין . מיט נאמן
אויס דער קארן

נון וואלט הק״בה אברהם פר זוכין טאן . אוב ער ווילגליך
אין זיין דינסט וואלט גאן . ער שפראך נעם דיין איינציגן
זון . צו איין קרבן וויל איך אין האן .

צו מארגנס טעט אברהם פריא אויף שטין . אין גאטס
דינסט ווילגליך צו גין . דער זאגט ניטש אין ער נאם
אליעזר אונ יצחק אונ ישמעאל זיין זין צווין .

נון צוך אברהם מיט יצחק אויז דען גיצעלט . זיא קאמן אויף
דש פעלד : יצחק צו אברהם מעלט . ליבר פאטר וואו
האסטו דיין זין הין גישטעלט .

דו יצחק הוב אברהם אן צו זעהן . איין ליבר זון דו ווערשט
עז וואל זעהן . הק״בה האט מיר גיהייסן איין קרבן
גינעהין . זיין הייליגר ווילן זאל גשעהן

יצחק צו זיין פאטר שפראך . ליבר פאטר איך פר שטיא ניט
דיזי זאך . ביטט דוא דאך ניט ווידר כהן נאך זוי אך
אברהם ווידר צו יצחק שפראך

דש האב איך צו אברהם גיזאגט . דא האט ער מיר געבן דיא
ביטייד . ווען מיר ווערן קומן וואו דש מזבח איז בירייט
וויל ער אונז מאכין פר כהנים אלי בייד

זיא ביגונטן אלי בייד ווייטר צו גאן . דא קאם דר שטן מכלט
זיך צו איינם אלטן מאן . ער שפראך צו אברהם וואו
ווילשטו הין גאן . אברהם ענטפערט איך וויל תפילה טאן :

דש הב׳ איך איין טאג גיזעהן ניט . ווען איינר צו הק״בה טוט
זיין ביט . דאז ער האלז אונ פייאר אונ שעכט מעסיר
נעמט מיט . דאט איז אין קיינם לנד דער זיט

עש טוט מיר גאר צארן . דאז דוא דיך לאסט מאכין צו איינם
נארן . דער טייבל האט הער פיל גיבלאזין דיינה ארן .
דוא זאלשט שחטן דיין איינציג קינד וואל גיבארן
איך

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0006
DFG

איך קער איך ניט אן טייבלש גישלעכט . דען גאט האט מיך
גיהייסן נעמן . אונ קיין אנדרש טייבלש גישלעכט .
דען ליבן גאט וויל איך דינן רעכט :

דא ער מיט אברהם קונט ניט אויש ריכטן . דא טעט ער
איין לישט דער טראכטן . אונ טעט זיך מיט יצחק פר
פלעכטן . מאכט זיך צו איין יונגן קנאב רעכטן

וואש וויל דיין פאטר מיט דיר טאן . אודר וואו ווילטו הין גאן
יצחק ענטפרט אים גאר שין איין פאטר וויל איך תורה
לערנן לאן

ווירשטו דען תורה לערנן נאך דיין טוט . דוא ווייסט ניט וויא
עס דיר אזו איבל גיט . דיין פאטר דיך אין זין צו שלחטן
האט . קער ווידר אום מאך דיר רעכט ראט .

יצחק ענטפרט יען שטן בהענד . דיא זאך איז מיר גוט צום
טייל ער קענט . אונ ווען שון הייכט ווער איין ענט איין
ליב אונ זיל איך צו הקב״ה ווענד .

דא ער ניט קאנט אב רידן דען יונגן קנאבן . אן זיין רידן
האט ער קיין גלאבן . פאטר אונ זון וואלט זיין ראט ניט
האבן . דא גינג ער צו זייני מוטר שרה צו דראבן

ער שפראך ליבה שרה וואו איז דיין אייניג קינד . דאז איך
ניט בייא דיר פינד שרה ענטפרט דען שטן גישווינד .
עס לערנט תורה וויא אין פרומש קינד

זיא ליבה שרה לאז דיר זאגן . דיין מאן האט איהם צום קרבן
גיטראגן . זיא דער שרעקט דאז גיזיכט פר גינג פון איר
אויגן . אונ אלי איר גלידר ווארן איר דער שלאגן

אונ זיא קאם ווידר צו איר פר שטאנד . איר אויגן קיגן דען
הימל זיא וואנט אלמעכטיגר גאט אל דער וועלט גיבענטט
דיין הייליגר ווילן זאל גשעהן צו האנט

דא זיין אן שלאג האט קיין גליק . דא גינג ער צו אברהם
צו רוק ער מאכט זיך צו איינם וואשר אן בריק . ער וואלט
אין בייא קומן מיט דען בייזן שטיק .

מיט דען איינט ער וואלט אברהם פר ווערן . דאז ער זאלט
ווידר אום קערן פון דיא טיפן וואשר זיך בשווערן .
אברהם גיטרויאט גאט דען הערן

אברהם

איין שין ליד

אברהם שפראך ליבר זון איין . פר זכן אוב דיא וואסר טיף זיין ער
גינג אין דאס וואסר הכיין . דא גינג עס אים ארויף ביז
אן זייני ביין

מיין ליבר מאן קום אהער . דאז איז איין ביגער . דיא וואסר
זיין טיף זער . זאגט דוא כור אייכת לער .

ויא שטיכן אין וואסר ביז אן אירן קראגן . אברהם הוב אויף
קיגן דעם הימל זיין אויגן . איין טרערין טעט דען הכרן
טלאגן . רופט צו גאט טעט אין זאגן

אלמעכטיגר גאט אין דיין הימלישן טראן . דא האסט איך
זעלבר הייסן גאן . איין זון יצחק ווילסטו צו איין
קרבן האן . איך האב קיין ביז גידאנקן וויל ניט דער
פון לאן :

אך האסטו גישפארכן צו איר . איין גרוסן זמאן זאל קומן
פון דיר . אוני' ווען איר ביידי ווערן דער טרינקן היר .
וויא וויל דען גישעהן דיין בגער .

פון הימל קאם צו אברהם איין שטים . אברהם קיין ביז
דיר צו הערצין נעם . דיין ווארט גיהייליגט איז גאנץ
אוני' גים . בלייב שטין דורך דיא וואסר ניט טווים .

גאט יתברך טריא דען שטן אן מיט גרוס שאל . דאז ער מוסט
טרינקן דיא וואסר אל . ער טראנק דיא אים דער בויך
גישוועל . זיין בויך ווארד אים דיק אוני' פול .

דער שטן ווארד בטריבט זער . דאז ער מיט זייני ליסטן ניטש
קונט שאפן מער : פאר צארן ליף ער הין אוני הער . אוני
ברומט וויא איין בער :

נון וועלין מיר דען שטן לאזן שטין . אוני' וועלן זינגן פון אברהם אוני'
יצחק מין . דא זיא כון ווייטר וואלטן גין . הוב זיך אן צו קריגן
ישמעאל אוני' אל עזר דיזי צווין .

ויא קריגן איין קריג זיא ערבן . וועלכר זלט דיא בכורה ערבן .
ווען אן יצחק ווערט שחטן אוני' אברהם שטערבן . וועלכי
דיא גרעסטי ירושה זאל ווערבן .

וויא גאר גרוט ווער דיא קריג צווישן זיא . ביז איין שטים פון הימל
ראב טריא . איר ווערט ניט פירטן היא . יצחק איז
גישטארבן ניא .

וויא

איין שין ליד

זיא זיא קאמן אן דאטורעכֿטי ענד · דר אפֿפר מטון וואר גבֿויאט
ביהענד: דאס האלז אויף גירייכֿט האט פֿייאר ברענט · אל ש
באלד פֿיל אויף יצחק גרוט עליעט ·

זיין יונגינט הערן וואר בטריבט זער · דאט ער ניט זיכֿט טראגן
איין קרבן אהער · ער זאגט ליבר פֿאטר וואז איז דער אער ·
וויל איך זיך קיין קרבן דאט איז איר גֿטווער

דא ער אמערקט דאט דאזיג גיטיכֿט · אברהם פֿאר גינג זיין הערץ
אונ גזיכֿט · יצחק באלד צו אברהם טפריכֿט : ליבר פֿאטר דוא
דארפֿסט דר טרעקין ניכֿט

אוני ווען איך הק״בה צו איינם קרבן טעט ביגערן : איין לייב אונ
זיל איך אים ביזוערן · דאז איך זיין הערליכֿן נאמן טאן ערן
איך וויל איך איבר ענטפֿרן צו איינם קרבן גערן

פֿאטר אונ זאן טריטטן זיך אזו בייד · איר בטריבנים אונ איר
לייד · יצחק דאט האלז זעלברט אויף דאט מזבח ברייט
וויא איין חתן דער זיך אויף זיין חופה פֿרייד

שירץ איך דיין מהים ביכר איר נאר פֿיטן גאר רעכֿט : דז איך
ניט ווער לפֿלן וויא איין העכֿט · ווען איך זאל ווערן גיטעחט
זוכֿט ווער איך ווערן צו איין קרבן פֿר טמעכט ·

אונ ווען דוא איך צו אש פֿר ברענט ווערטט האן · איין אש
זאלסט אויף היבן גאר שין · אונ צו מיינר מוטר טראגן טאן
אונ איר צו איינם גידעכֿטנט לאן :

יצחק קיגן אברהם זיין אוגין וואנד · אלז באלד נאם ער דאט
שחט מעסיר אין זיין האנד · ווער וויזט טון איין מוטר
ביקאנט · אן האט גיטחט דיין זון יצחק גינאנט

אונ דא ער דאט טעכט מעסירא זאך · יצחק צו אברהם ווידרטפראך
ליבר פֿאטר דיא ברכֿה מאך הוך · דאז איך קען זאגן אמן נאך ·

אוי וויא איין מוטר גרוטי לייד · אזו באלד ערפֿון זייני מוטר
ייט · דא ליטרט היאל אונ ערד אליבֿייד · אזריא וועלס
וואלט אונטר גין מיט פֿארכֿטצומקייט · ה

הק״בה זאגט צו זייני מלאכים ווערט · זעכט וויא אבר ם איין
אייניגן נאמן ערט : אין איין גביט ער ניטט פֿאר הערדיג
העט איך איידגים זאגט ניא ביטאפֿין קיין מענט אויף ערד

אל דס הייליגן היאלט שאר · דיא הובן אן צו וויין אזי גאר
דיא

ויא דיעט ווער'ן גוואר . זיא מייכט ער ווער גמחט פר וואר
וויכטן אלי מיט גרוטי מעלטן . דיא טרערין פילן אויך
דאט מעטר דא ער וואלט מיט טחטן . דאט אברהם
קאנט ניקט מיט אויז ריכטן . דא רופט הק"בה רפאל
זיינם לעבן קנעכטן .

ביא זאג צו אברהם זאל לאזן לעבן זיין מייכליגן זון . אוכאן זיין לייב
קיין לייד זול טון . הער מאך וואר באלד הין גאן . רופט צוויא
מאל אברהם אברהם מיט ליבטאפט וואל גיטאן

דוא זאלטט ניט זענדן דיין האנד אן דיין ליב קינד . אברהם
ענפרט מים גשווינד . רפאל מאך רוא דאז איך ניט זינד
איין זון איז מיר צו טחטן אז וויא איין רינד .

מיט ביידן הענד פריט אוב באלד . דר מלאך מים אין זיין מעטר
פאלט . אוכ וואר טפרעכן צו אברהם ד ער מלט . היב אויך
דיין מעטר אוכ' הינטר דיך האלט

דאש איך זאל טאן כאך דיינם גבאט . דען הק"בה איך זעלברט
גיהייטן האט . ווען איין רב אוכ' תלמיד בייא אנגדר טטין
עט איז בליך דאז מן דט רביט גיבאט נאך גיט

דער מלאך רופט אברהם ווידר אן דאר . אברהם איך דיר זאג פר
וואר . קיין מלאך דארף ניטט גיביטן אום איין האר י דען
הק"בה האט אין גיהייטן פאר

זא ליגט ער דאט טעכטמעטר אויז זיינר האנד . אברהם זיין זון
ווידר אויף באנד . אוכ' טטעלט אין נידר אויף דט לאנד . אוכ'
מאכט דיא ברכה ברוך מחיה מתים צו האנד

הק"בה טפראך זעלברט צו זיינם קנעכט . וויל איך פינד אין אלי
הבין גירעכט . וויל איך דירט גידענקן אוכ' דיין גיטלעכט
עקידות יצחק אז ווען דוא אין העטט גיטחט .

גאט יתברך טעט אברהם איין ווירר ווייזן . וואר ביגרייפן אין
הערנר רייזן . ברענגט אין צו איין קרבן צו פרייזן . אן
טטאט דיין ליבן זון יצחק דען ווייזן .

דיין זאאן זאל נאך מיר אלי צייט גוט זיין . דאז דוא האטט גיהאלטן

איין שין ליד

דאט גיבאט איין . אונ האטט ניט גישפארט יצחק דען ליבן
זון דיין . דייני קינדר וויל איך דרום העלפין אויז איר פיין

מיר וועלין הקב״ה דרים לובן דאז ער, אונז מיט דער עקידה האט
טון ביגאבן . דיין היילגן נאמן ווערט מיט דער הובן .
ביפירעט אויז טיפן גלות וייטן אונ טובן

מיר טטעקין דריכן ביז אן דען גרונד . דרום מעגן מיר לובן גאט
מיט אונזרן מונד . דרא גידעכקן פון טטונד צו טטונד . עס
זייא רייך אודר ארים קראנק אודר גיזונד

גבענשט זייא דער בערג אונ דער טארן . אונ דער ווידר דער
זיך דריין האט פר וואון . גיבענטט הויט אונ׳ פליים
אונ האר . ווען מיר בלאזן טוט גאט יתברך אב פון אונז זיין צארן

דא אוז זיך דער טטן פר בערגן . אוז הין פליהן מיט אל זיין
טטערקן . פר קריכין אונטר אלי בערגן . זא דרפין מיר ניט
זארגין .

ווען דר טטן ווערט זיך בריאן ניט קיגן דען הערן . וויא ער וועלט
דיא עקידה פאר טטערן . ער ווימט גוויט אברהם טעטט
ניט גערין . הקב״ה גאב אים דער לויב נאך זיינם ביגערן

נון וואט ער פר זוכט אל זיין פר נופטן . ער ליף צו טרה האט זיך
אויך איין ליפטן . דיא עקידה וואר גימאכט מיט ליכטן . דיא
נטאה גיט אים אויז פון וועגן גרוטר פארכטן

נון פון וועגן אונזר תורה . אונ זכות אברהם ויצחק אונ טרה . זא
קאן ניט גיוועלטיגן אן אונז דר יצר הרע .

נון איר ליבה לייט טוט אן דיא עקידה גידעכקן . פון גאטט וועגן
זאל אן זיך לאזן ברענגן אונ תעכקין צו גאט זאל ער האבן זיינן
גידאנקין פר זיך נעמן קיין ביזי ווינקין

עש העלפט אים קיין גוט נאך געלד . אך גלייכט זיך ניקט קיגן
דער פרייד אויף יענר וועלט . איר זעלן טלעכט וויא איין
בנין דער דא בלד פעלט .

איר זעכט אלי טאג פאר אויגן אן טוט איין מענטן צום קבר טראגן
העלפט ניט ויינן נאך קלאגן . פאלגט ניט דעם יצר הרע לאזט

איין שין ליד

אייך זאגן

בזכות זה שערט גאט דער הערן ׃ דאז מן ווערט בלאזין מיט
דעם שופר פון דעם ווידר דער זיך האט פר ווערן ׃
אן שטאט יצחק טעט אין גאט ביגערן ׃ ליבר גאט זענד אונז באלד
משיח לאז אונז קען ירושלים פירן אמן ואמן

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0013
DFG

Ex
Bibliotheca
Academiae
Rostochiensis

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0014
DFG

<R> Cic - 354 (1)

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0015
DFG

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0016
DFG

וואַרפֿין זיא מיר דינשט בלבולים צו · האט דר מענטש דז געלט
[illegible]ט אלט ער קן בלי זין זא אוז ער בעטין אונ זאגין איך בין דיר
[illegible]ש פֿיל טולדיג שכירות דוא מירט לעבן אויף מיין צייט לנג ביז איך
[illegible]לט קים · וואן ער דיז אבר ניט טוט איז ער אלי טג עובר
איין עבירה ·
[illegible]וואן איינר בייא איינם ארבייטן טוט אין איין ווין גארטין
[illegible]דר זונשטן אין איין פֿעלד וואו פירות דרין וואקסין טוט
[illegible]ואזין עסין אין דר זעלבגי צייט אלש ער ארבייטן טוט
וואש ער אג :
[illegible]איינר פֿון זיין חבר וואש זיכט דר זיך ניט ערליך אויף
[illegible]וט אדר גזלה איין עבירה טוש איז ער שולדיג
[illegible]עז אג זיין ער טוט אידר גאט גזילה זינדיגן אדר
ווידר זיינם נעכֿטשטן ·

[illegible] [illegible]יינם נעגשטין ליב האבין אלש זיך זעלבשטן
[illegible]על בר אין איבר זייפש אבר געלט אונ
גוט [illegible]ר דען זייניגן שוש אבר בעו״ה אין דיזן
ביין דו[illegible]אלט איינר דען אנדרן ניט ליב האבן
טוט אפֿ[illegible]אויף דען אנדרן האט אונ וואו איינר
זיין חבר[illegible]בוד ברענגין קן זיכט ער אויף אלי
וועג אונ ווי[illegible]טוט אונ ברענגט עז פֿאר אלש
וואן ער ט לש[illegible]יא זעלבגי רטעם זיא האבין
קיין כפרה עול[illegible]ן זיא אויף איינם אוליח טם
רע זיינן דז האט[illegible]דז גיהנם ווירט פֿר לענט
אונ איר עונש ניט[illegible]איז חרוב גוואורדין איבר
שנאת חנם פֿיל וויכ[illegible]ן גבויאט ווערדן זא לנג
ד[illegible]ן אויז :

בך אך זיינן איר ג[illegible] דיא גריס אונ איין
חלילה ניש אנער [illegible] זונדרין איר זיינן
שולדיג איט אין גוואו חסד [illegible]איט אין צו טאן
אין דיזר אלוה איט אך בגר[illegible]בראין אן דיא
זעלבגי צייט דיא אויז איין פֿרי[illegible] ביזעלן זיך
אין איין אנדרי ארינה דיא הייטן[illegible]בעו״ה דיא
אלוה ווירט ווינג גהלטין איט ליבֿ[illegible]יא קין אן
נעאיר הב יג״ אן מפֿשיט אויז א[illegible]כידן ·

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn1744423393/phys_0017
DFG